

Distr.: General
17 February 2025
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية

دورة عام 2025

نيويورك، 28 نيسان/أبريل - 2 أيار/مايو 2025

البند 4 (ب) من جدول الأعمال المؤقت*

التقارير المقدمة من: الحكومات عن الحالة في بلدانها

وعن التقدم المحرز في توحيد الأسماء الجغرافية

تقرير هنغاريا للفترة 2023-2024

موجز**

فيما يتعلق بالإطار التشغيلي، لم تطرأ أي تغييرات في الخلفية التشريعية أو في تشكيل اللجنة الهنغارية المعنية بالأسماء الجغرافية أو في أعضاء مكتبها. وتُقلت الهيئة الحكومية المشرفة على المسائل المتعلقة بالأسماء الجغرافية، وهي إدارة التسجيل العقاري ورسم الخرائط، من مكتب رئيس الوزراء إلى وزارة الإدارة العامة والتنمية الإقليمية.

وفيما يتعلق بالأنشطة، تعقد اللجنة أربعة اجتماعات سنوياً كقاعدة عامة، واستخدمت أيضاً المناقشة والتصويت الإلكتروني في عدد من الحالات العاجلة. ويتعلق ثلثا الحالات التي تلقتها اللجنة بالأماكن العامة وأجزاء البلديات التي لها دور في إنشاء العناوين. وتم تحديد العشرات من أسماء محطات السكك الحديدية. وبرز اتجاه متزايد نحو استخدام أسماء العلم للجسور. وأعدت اللجنة تنظيمًا شاملاً لفئات معينة من الأسماء التي تقع ضمن نطاق مسؤوليتها: المطارات والجسور وأسماء الجنسيات. ويتواصل جمع أسماء الخرائط وتنسيقها محلياً بمقياس 1:10 000.

وفيما يتعلق بأسماء البلدان، بالإضافة إلى عدد من التغييرات الطفيفة، أُجري تغيير رئيسي واحد على القائمة الهنغارية الرسمية لأسماء البلدان: فتم استبدال الصيغة الهنغارية لاسم "بريطانيا العظمى" بعبارة "المملكة المتحدة" باعتبارها البديل المفضل.

* GEGN.2/2025/1.

** أعد التقرير الكامل تاماس كوس وغابور ميكيسي ولازلو ليبمان، اللجنة الهنغارية للأسماء الجغرافية. وسيُتاح التقرير عبر الرابط التالي: https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/4th_session_2025/ باللغة التي قُدم بها فقط، بوصفه الوثيقة GEGN.2/2025/88/CRP.88.



الرجاء إعادة استعمال الورق

060325 280225 25-02627 (A)



وفيما يتعلق بالتعاون الدولي، تابع ممثلو اللجنة دورة فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية لعام 2023 على الإنترنت، وحضروا الاجتماع الثامن والعشرين لشعبة شرق أوروبا الوسطى وجنوب شرق أوروبا الذي عقد في براغ في أيار/مايو 2024، واجتماع الفريق العامل المعني بالتسميات الأجنبية الذي عقد في الوقت نفسه. وقُدِّمت مساهمات في محتوى الخريطة باللغة السلوفينية لمنطقة الأقلية السلوفينية في هنغاريا، والتي أَعَدَّها الزملاء السلوفينيون.

واستهلت هنغاريا رئاستها لشعبة شرق أوروبا الوسطى وجنوب شرق أوروبا في كانون الثاني/يناير 2025.